Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΟΔΗΓΙΑ 94/57/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Νοεμβρίου 1994

σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και εξέτασης πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών

(ΕΕ L 319 της 12.12.1994, σ. 20)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Οδηγία 97/58/ΕΚ της Επιτροπής της 26ης Σεπτεμβρίου 1997	L 274	8	7.10.1997
►**M2**	Οδηγία 2001/105/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2001	L 19	9	22.1.2002

▼B

ΟΔΗΓΙΑ 94/57/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Νοεμβρίου 1994

σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και εξέτασης πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 84 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [2],

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 189 Γ της συνθήκης [3],

Εκτιμώντας:

ότι, στο ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 1993 σχετικά με μια κοινή πολιτική για την ασφάλεια στη θάλασσα, το Συμβούλιο καθόρισε το στόχο της απόσυρσης από τα κοινοτικά ύδατα όλων των πλοίων που δεν πληρούν τις βασικές προδιαγραφές και έδωσε προτεραιότητα σε μια κοινοτική δράση η οποία αποσκοπεί στην εξασφάλιση της αποτελεσματικής και ενιαίας εφαρμογής των διεθνών κανόνων με την κατάρτιση κοινών προτύπων για τους νηογνώμονες [4]·

ότι η ασφάλεια και η πρόληψη της ρύπανσης στη θάλασσα είναι δυνατόν να ενισχυθούν αποτελεσματικά, με την αυστηρή εφαρμογή διεθνών συμβάσεων, κωδίκων και ψηφισμάτων, προωθώντας ταυτόχρονα το στόχο της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών·

ότι ο έλεγχος της συμμόρφωσης των πλοίων προς τα ενιαία διεθνή πρότυπα ασφαλείας και πρόληψης της ρύπανσης των θαλασσών αποτελεί ευθύνη των κρατών σημαίας και των κρατών του λιμένα·

ότι τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για την έκδοση των σχετικών με την ασφάλεια και τη ρύπανση διεθνών πιστοποιητικών των προβλεπόμενων σε συμβάσεις όπως η SOLAS 74, η σύμβαση περί γραμμών φορτώσεως πλοίων 66 και η MARPOL 73/78, και για την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων·

ότι, σύμφωνα με τις συμβάσεις αυτές, όλα τα κράτη μέλη μπορούν να εξουσιοδοτούν τεχνικούς οργανισμούς, σε διαφορετικό βαθμό για κάθε περίπτωση, να πιστοποιούν την εν λόγω συμμόρφωση και μπορούν να μεταβιβάζουν την αρμοδιότητα έκδοσης των σχετικών πιστοποιητικών ασφαλείας·

ότι, σε παγκόσμια κλίμακα, πολλοί από τους υφιστάμενους νηογνώμονες δεν εξασφαλίζουν ούτε τη δέουσα εφαρμογή των κανόνων ούτε αξιοπιστία όταν ενεργούν για λογαριασμό των εθνικών αρχών, διότι δεν διαθέτουν την κατάλληλη δομή και πείρα στην οποία να μπορούν να βασιστούν και η οποία να τους επιτρέπει να εκτελούν τα καθήκοντά τους σε υψηλό επίπεδο επαγγελματισμού·

ότι ο στόχος του καθορισμού κατάλληλων προτύπων τα οποία θα πρέπει να πληρούν οι νηογνώμονες δεν μπορεί επαρκώς να

---

(1) ΕΕ αριθ. C 167 της 18. 6. 1993, σ. 13.
(2) ΕΕ αριθ. C 34 της 2. 2. 1994, σ. 14.
(3) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Μαρτίου 1994 (ΕΕ αριθ. C 91 της 28. 3. 1994, σ. 9), κοινή θέση του Συμβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 1994 (ΕΕ αριθ. C 301 της 27. 10. 1994, σ. 75) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1994 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).
(4) ΕΕ αριθ. C 271 της 7. 10. 1993, σ. 1.

▼B

επιτευχθεί με τη μεμονωμένη δράση των κρατών μελών αλλά μπορεί να τον επιτύχει καλύτερα η Κοινότητα·

ότι ο κατάλληλος τρόπος ενέργειας είναι μέσω οδηγίας του Συμβουλίου στην οποία να καθορίζονται τα ελάχιστα κριτήρια αναγνώρισης οργανισμών, ενώ η αναγνώριση αυτή καθεαυτή, τα μέσα επιβολής της εφαρμογής και η εφαρμογή της οδηγίας να επαφίεται στα κράτη μέλη·

ότι τα πρότυπα EN 45004 και EN 29001, σε συνδυασμό προς τα πρότυπα της διεθνούς ένωσης νηογνωμόνων (ΔΕΝ-IACS), αποτελούν επαρκή εγγύηση για την ποιότητα των επιδόσεων των οργανισμών·

ότι η έκδοση του πιστοποιητικού ασφαλείας ραδιοεπικοινωνιών φορτηγού πλοίου μπορεί να ανατεθεί σε ιδιωτικούς οργανισμούς που διαθέτουν επαρκή τεχνογνωσία και ειδικευμένο προσωπικό·

ότι οι οργανισμοί που επιθυμούν την αναγνώρισή τους για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας πρέπει να υποβάλλουν προς τα κράτη μέλη πλήρη στοιχεία και αποδεικτικά της συμμόρφωσής τους προς τα ελάχιστα κριτήρια, ενώ τα κράτη μέλη πρέπει να γνωστοποιούν προς την Επιτροπή και προς τα υπόλοιπα κράτη μέλη τους οργανισμούς τους οποίους έχουν αναγνωρίσει·

ότι η Επιτροπή μπορεί να χορηγεί προσωρινή αναγνώριση τριών ετών σε οργανισμούς που δεν πληρούν τα κριτήρια σχετικά με τον ελάχιστο αριθμό πλοίων, τη χωρητικότητα των καταχωρημένων στο νηογνώμονα πλοίων και τον ελάχιστο αριθμό των επιθεωρητών αποκλειστικής απασχόλησης τα οποία καθορίζονται στο παράρτημα, αλλά πληρούν όλα τα άλλα κριτήρια· ότι η αναγνώριση των ως άνω οργανισμών θα πρέπει να παρατείνεται μετά την τριετή περίοδο, εφόσον εξακολουθούν να πληρούν τα ίδια κριτήρια· ότι τα αποτελέσματα της τριετούς αναγνώρισης θα πρέπει να περιορίζονται στα κράτη μέλη που υπέβαλαν την εν λόγω αίτηση και μόνο για την περίοδο αυτή·

ότι η εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς συνεπάγεται την ελεύθερη κυκλοφορία των υπηρεσιών ώστε οι οργανισμοί που πληρούν ένα κοινό σύνολο κριτηρίων τα οποία εγγυώνται τον επαγγελματισμό και την αξιοπιστία τους να μην είναι δυνατόν να εμποδίζονται να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους εντός της Κοινότητας, εφόσον ένα κράτος μέλος αποφάσισε να μεταβιβάσει αυτά τα νομοθετικά καθήκοντα· ότι αυτό το κράτος μέλος μπορεί να περιορίζει ωστόσο τον αριθμό των οργανισμών τους οποίους εξουσιοδοτεί σύμφωνα με τις ανάγκες που έχει βάσει αντικειμενικών και διαφανών λόγων και υπό την επιφύλαξη ελέγχου της Επιτροπής ασκούμενου μέσω των διαδικασιών της επιτροπολογίας·

ότι η εφαρμογή της αρχής της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών επιθεώρησης και εξέτασης πλοίων μπορεί να είναι σταδιακή, χωρίς όμως να γίνεται υπέρβαση των καθοριζόμενων χρονικών ορίων·

ότι η στενότερη ανάμειξη των εθνικών αρχών στην εξέταση πλοίων και την έκδοση των συναφών πιστοποιητικών είναι αναγκαία για να επιτευχθεί πλήρης συμμόρφωση προς τους διεθνείς κανόνες ασφαλείας, ακόμη και όταν τα κράτη μέλη επαφίενται σε οργανισμούς εκτός των αρχών τους για την εκπλήρωση νομοθετικών καθηκόντων τους· ότι ενδείκνυται, συνεπώς, να καθιερωθούν στενές σχέσεις συνεργασίας μεταξύ των αρχών και των οργανισμών, πράγμα που μπορεί να απαιτεί ο οργανισμός να διατηρεί τοπική αντιπροσωπεία στο έδαφος του κράτους μέλους για λογαριασμό του οποίου εκτελεί τα καθήκοντά του·

ότι θα πρέπει να συσταθεί επιτροπή ρυθμιστικού χαρακτήρα η οποία θα επικουρεί την Επιτροπή στην προσπάθειά της να εξασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή των υφιστάμενων προτύπων ναυτικής ασφαλείας και περιβαλλοντικής προστασίας, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές διαδικασίες επικύρωσης·

▼B

ότι η Επιτροπή πρέπει να ενεργεί με βάση τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 13 προκειμένου να λαμβάνει δεόντως υπόψη της τη σημειούμενη σε διεθνή πλαίσια πρόοδο και να ενημερώνει τα ελάχιστα κριτήρια·

ότι, με βάση τις παρεχόμενες από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 11 πληροφορίες σχετικά με τις επιδόσεις των οργανισμών που εργάζονται για λογαριασμό τους, η Επι τροπή, ενεργώντας κατά τη διαδικασία του άρθρου 13, θα αποφασίζει εάν θα ζητά από τα κράτη μέλη να ανακαλούν την αναγνώριση οργανισμών οι οποίοι δεν πληρούν πλέον το σύνολο των ελάχιστων κοινών κριτηρίων·

ότι, για λόγους σοβαρού κινδύνου από άποψη ασφαλείας ή περιβάλλοντος, τα κράτη μέλη πρέπει ωστόσο να διατηρούν τη δυνατότητα αναστολής της εξουσιοδότησης που έχουν χορηγήσει σε κάποιο οργανισμό· ότι η Επιτροπή πρέπει να λαμβάνει σύντομα απόφαση σύμφωνα με την προαναφερόμενη διαδικασία για το εάν είναι αναγκαία η άρση του εθνικού αυτού μέτρου·

ότι κάθε κράτος μέλος θα πρέπει περιοδικά να αξιολογεί τις επιδόσεις των οργανισμών που εργάζονται για λογαριασμό του και να παρέχει προς την Επιτροπή και όλα τα υπόλοιπα κράτη μέλη ακριβείς πληροφορίες σχετικά με τις επιδόσεις αυτές·

ότι ζητείται από τα κράτη μέλη, ως λιμενικές αρχές, να ενισχύουν την ασφάλεια και την πρόληψη της ρύπανσης στα κοινοτικά ύδατα με την κατά προτεραιότητα επιθεώρηση πλοίων που διαθέτουν πιστοποιητικά οργανισμών οι οποίοι δεν πληρούν τα κοινά κριτήρια, εξασφαλίζοντας έτσι ότι δεν παρέχεται πιο ευνοϊκή μεταχείριση σε πλοία υπό σημαία τρίτου κράτους·

ότι η διαδικασία σύμφωνα προς την οποία θα αποφασίζει η επιτροπή θα πρέπει να είναι η διαδικασία III Α του άρθρου 2 της απόφασης 87/373/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1987 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή [1]·

ότι οι νηογνώμονες οφείλουν να ενημερώνουν τα τεχνικά τους πρότυπα και να επιβάλλουν την εφαρμογή τους, προκειμένου να εναρμονίζονται οι κανόνες ασφαλείας και να εξασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή των διεθνών κανόνων εντός της Κοινότητας·

ότι σήμερα δεν υφίστανται ενιαία διεθνή πρότυπα τα οποία πρέπει να τηρούν όλα τα πλοία στο στάδιο της ναυπήγησης και κατά τη διάρκεια ολόκληρης της ζωής τους όσον αφορά το σκάφος, τα μηχανήματα και τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις ελέγχου· ότι τα εν λόγω πρότυπα είναι δυνατόν να καθορίζονται σύμφωνα με τους κανόνες αναγνωρισμένων νηογνωμόνων ή με ισοδύναμα πρότυπα τα οποία θα αποφασίζονται από τις εθνικές αρμόδιες υπηρεσίες σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στην οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών [2],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η παρούσα οδηγία θεσπίζει μέτρα τα οποία πρέπει να ακολουθούνται από τα κράτη μέλη και τους οργανισμούς που ασχολούνται με την επιθεώρηση, την εξέταση και την πιστοποίηση πλοίων με στόχο τη συμμόρφωση προς τις διεθνείς συμβάσεις σχετικά με την ασφάλεια στη θάλασσα και την πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης, προωθώντας, ταυτόχρονα,

[1] ΕΕ αριθ. L 197 της 18. 7. 1987, σ. 33.
[2] ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1993, σ. 8. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 88/182/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 81 της 26. 3. 1988, σ. 75).

▼B

τον στόχο της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών. Η διαδικασία αυτή περιλαμβάνει την ανάπτυξη και εφαρμογή απαιτήσεων ασφαλείας για το σκάφος, τη μηχανολογική και ηλεκτρολογική εγκατάσταση και την εγκατάσταση ελέγχου για πλοία που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των διεθνών συμβάσεων.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

α) «πλοίο», πλοίο το οποίο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των διεθνών συμβάσεων·

▼M2

β) «πλοίο που φέρει σημαία κράτους μέλους», πλοίο που είναι νηολογημένο σε ένα κράτος μέλος και φέρει τη σημαία αυτού του κράτους μέλους σύμφωνα με τη νομοθεσία του. Πλοία τα οποία δεν ανταποκρίνονται σ' αυτό τον ορισμό εξομοιώνονται προς πλοία που φέρουν τη σημαία τρίτης χώρας·

γ) «επιθεωρήσεις και εξετάσεις», επιθεωρήσεις και εξετάσεις που διεξάγονται υποχρεωτικά βάσει των διεθνών συμβάσεων·

δ) «διεθνείς συμβάσεις», η διεθνής σύμβαση περί ασφαλείας της ανθρώπινης ζωής εν θαλάσση (1974) (Solas), η διεθνής σύμβαση περί γραμμών φορτώσεως πλοίων (1966) και η διεθνής σύμβαση για την αποφυγή της ρύπανσης της θάλασσας από πλοία (1973/1978) καθώς και τα σχετικά με τις συμβάσεις αυτές πρωτόκολλα και τροποποιήσεις και οι συναφείς κώδικες που έχουν υποχρεωτικό χαρακτήρα σε όλα τα κράτη μέλη και ισχύουν στις 19 Δεκεμβρίου 2001·

▼B

ε) «οργανισμός», νηογνώμονες ή άλλοι ιδιωτικοί φορείς που εκτελούν εργασίες αξιολόγησης της ασφάλειας για λογαριασμό μιας αρχής·

στ) «αναγνωρισμένος οργανισμός», ο οργανισμός που έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 4·

ζ) «εξουσιοδότηση», η πράξη με την οποία κράτος μέλος δίνει αρμοδιότητα ή μεταβιβάζει αρμοδιότητα σε αναγνωρισμένο οργανισμό·

η) «πιστοποιητικό», πιστοποιητικό το οποίο έχει εκδοθεί από κράτος μέλος ή για λογαριασμό του σύμφωνα με τις διεθνείς συμβάσεις·

▼M2

θ) «πιστοποιητικό κλάσης», έγγραφο το οποίο εκδίδεται από νηογνώμονα και πιστοποιεί τη δομική και μηχανική καταλληλότητα πλοίου για κάποια συγκεκριμένη χρήση ή υπηρεσία, σύμφωνα με τους κανόνες και κανονισμούς που θεσπίζονται και δημοσιοποιούνται από τον συγκεκριμένο νηογνώμονα·

ι) «πιστοποιητικό ασφαλείας ραδιοεπικοινωνιών φορτηγού πλοίου», το πιστοποιητικό το οποίο εισάγουν οι τροποποιημένοι κανόνες ραδιοεπικοινωνιών Solas 74/78, που εκδόθηκαν από τον ΙΜΟ·

▼B

ια) «τόπος εγκατάστασης», ο τόπος όπου ευρίσκεται η έδρα, η κεντρική διοίκηση ή η κύρια εγκατάσταση ενός οργανισμού.

Άρθρο 3

1. Αναλαμβάνοντας τις ευθύνες και τις υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές τους μπορούν να διασφαλίζουν την δέουσα εφαρμογή των διατάξεων των διεθνών συμβάσεων, και ειδικότερα εκείνων που αφορούν την επιθεώρηση και την εξέταση πλοίων και την έκδοση πιστοποιητικών και πιστοποιητικών απαλλαγής. ►M2 Τα κράτη μέλη ενεργούν σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του παραρτήματος και του προσαρτήματος του ψηφίσματος Α.847 (20) του ΙΜΟ σχετικά με τις κατευθυντήριες

▼B

γραμμές που βοηθούν τα κράτη σημαίας κατά την εφαρμογή των πράξεων του ΙΜΟ. ◄

2. Σε περίπτωση που, για τους σκοπούς της παραγράφου 1, κράτος μέλος αποφασίζει, για τα πλοία τα οποία φέρουν τη σημαία του:

i) να εξουσιοδοτεί οργανισμούς να αναλαμβάνουν, πλήρως ή εν μέρει, τη διενέργεια επιθεωρήσεων και εξετάσεων που αφορούν πιστοποιητικά, περιλαμβανομένων και εκείνων για την αξιολόγηση της τήρησης του άρθρου 14 και, εφόσον χρειάζεται, να εκδίδουν ή να ανανεώνουν τα σχετικά πιστοποιητικά ή

ii) να εμπιστεύεται σε οργανισμούς την διενέργεια πλήρως ή εν μέρει, των επιθεωρήσεων και εξετάσεων που αναφέρονται στο σημείο i),

αναθέτει τα καθήκοντα αυτά μόνο σε αναγνωρισμένους οργανισμούς.

Σε όλες τις περιπτώσεις, την πρώτη έκδοση των πιστοποιητικών απαλλαγής την εγκρίνει η αρμόδια αρχή.

Ωστόσο, όσον αφορά το πιστοποιητικό ασφαλείας ραδιοεπικοινωνιών φορτηγού πλοίου, τα καθήκοντα αυτά είναι δυνατόν να ανατίθενται σε ιδιωτικό φορέα αναγνωρισμένο από αρμόδια αρχή ο οποίος θα έχει επαρκή ικανότητα και ειδικευμένο προσωπικό για να διενεργεί, για λογαριασμό του, συγκεκριμένη αξιολόγηση της ασφάλειας των ραδιοεπικοινωνιών.

3. Το παρόν άρθρο δεν αφορά την πιστοποίηση ναυτικού εξοπλισμού ειδικού χαρακτήρα.

▼M2

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να χορηγήσουν εξουσιοδότηση σε οιονδήποτε οργανισμό ο οποίος δεν έχει ακόμη αναγνωρισθεί, υποβάλλουν αίτηση αναγνώρισης στην Επιτροπή, μαζί με πλήρεις πληροφορίες και αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τη συμμόρφωση προς τα κριτήρια που ορίζονται στο παράρτημα καθώς και σχετικά με την απαίτηση και τη δέσμευση ότι θα συμμορφωθεί προς τις διατάξεις του άρθρου 15 παράγραφοι 2, 4 και 5. Η Επιτροπή, μαζί με τα αντίστοιχα κράτη μέλη που υποβάλλουν αίτηση, προβαίνει σε αξιολογήσεις των οργανισμών για τους οποίους παρελήφθη αίτηση αναγνώρισης προκειμένου να εξακριβώσει κατά πόσον οι οργανισμοί πληρούν τις προαναφερθείσες απαιτήσεις και αναλαμβάνουν τη δέσμευση να συμμορφωθούν προς αυτές. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με την αναγνώριση λαμβάνονται υπόψη οι επιδόσεις του οργανισμού από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης, που αναφέρονται στο άρθρο 9. Η αναγνώριση χορηγείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν στην Επιτροπή ειδικές αιτήσεις αναγνώρισης, για περιορισμένο χρονικό διάστημα τριών ετών, οργανισμών που πληρούν όλα τα κριτήρια του παραρτήματος εκτός από εκείνα που αναφέρονται στα σημεία 2 και 3 του τμήματος Α. Η ίδια διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εφαρμόζεται στις εν λόγω ειδικές αιτήσεις με την εξαίρεση ότι τα κριτήρια του παραρτήματος για τα οποία η συμμόρφωση πρέπει να αξιολογείται κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης που διενεργεί η Επιτροπή, μαζί με το κράτος μέλος, είναι όλα τα κριτήρια εκτός εκείνων που αναφέρονται στα σημεία 2 και 3 του τμήματος Α. Τα αποτελέσματα αυτών των περιορισμένων αναγνωρίσεων περιορίζονται αποκλειστικά στο κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση.

3. Όλοι οι οργανισμοί στους οποίους έχει χορηγηθεί αναγνώριση παρακολουθούνται στενά από την επιτροπή που συνιστάται βάσει του άρθρου 7, ιδίως εκείνοι που αναφέρονται στην

▼M2

παράγραφο 2, ενόψει της ενδεχόμενης λήψης αποφάσεων για την παράταση ή μη της αναγνώρισης περιορισμένου διαστήματος. Σε ό,τι αφορά τους τελευταίους αυτούς οργανισμούς, κατά τη λήψη της απόφασης σχετικά με την παράταση της αναγνώρισης, δεν λαμβάνονται υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 του τμήματος Α του παραρτήματος αλλά λαμβάνονται υπόψη οι επιδόσεις του οργανισμού από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης, που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2. Η τυχόν απόφαση παράτασης της αναγνώρισης περιορισμένου χρονικού διαστήματος προσδιορίζει τις προϋποθέσεις, εφόσον υπάρχουν, υπό τις οποίες χορηγείται η εν λόγω παράταση.

4. Η Επιτροπή καταρτίζει και ενημερώνει κατάλογο των αναγνωρισμένων οργανισμών σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2 και 3. Ο κατάλογος δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

5. Οι οργανισμοί οι οποίοι στις 22 Ιανουαρίου 2002 έχουν ήδη αναγνωριστεί βάσει της παρούσας οδηγίας διατηρούν την αναγνώρισή τους. Ωστόσο, οι εν λόγω οργανισμοί πρέπει να συμμορφώνονται με τις νέες διατάξεις που ορίζονται στην παρούσα οδηγία και η συμμόρφωσή τους αξιολογείται κατά τη διάρκεια των πρώτων αξιολογήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 11.

▼B

Άρθρο 5

▼M2

1. Κατά την εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 2, τα κράτη μέλη δεν μπορούν καταρχήν να αρνούνται να εξουσιοδοτήσουν οποιονδήποτε από τους αναγνωρισμένους οργανισμούς να αναλάβει τα καθήκοντα αυτά, με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 3 και των άρθρων 6 και 11. Μπορούν, ωστόσο, να περιορίζουν τον αριθμό των οργανισμών που εξουσιοδοτούν ανάλογα με τις ανάγκες τους, εφόσον συντρέχουν διαφανείς και αντικειμενικοί λόγοι. Ύστερα από αίτηση κράτους μέλους, η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 7 παράγραφος 2, κατάλληλα μέτρα.

---

3. Προκειμένου ένα κράτος μέλος να αποδεχθεί, κάποιος αναγνωρισμένος οργανισμός εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα να εκτελεί τα καθήκοντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 ή μέρος των καθηκόντων αυτών, μπορεί να ζητάει από την εν λόγω τρίτη χώρα αμοιβαία μεταχείριση για εκείνους τους αναγνωρισμένους οργανισμούς που είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα. Επιπλέον, η Κοινότητα μπορεί να ζητάει από το τρίτο κράτος, όπου είναι εγκατεστημένος αναγνωρισμένος οργανισμός, αμοιβαία μεταχείριση των αναγνωρισμένων οργανισμών που είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα.

▼B

Άρθρο 6

1. Κάθε κράτος μέλος το οποίο αποφασίζει να ενεργεί όπως περιγράφεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 καθορίζει τις σχέσεις συνεργασίας μεταξύ της αρμόδιας αρχής του και των οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό του.

▼M2

2. Οι σχέσεις συνεργασίας ρυθμίζονται με επίσημη γραπτή και χωρίς διακρίσεις συμφωνία ή ισοδύναμες νομικές ρυθμίσεις, όπου εκτίθενται τα συγκεκριμένα καθήκοντα και ο ρόλος των οργανισμών και όπου περιλαμβάνονται τουλάχιστον:

α) οι διατάξεις οι οποίες εκτίθενται στο προσάρτημα ΙΙ του ψηφίσματος Α.739 (18) του ΙΜΟ σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για την εξουσιοδότηση οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό των αρχών, αντλώντας έμπνευση από το

▼M2

παράρτημα, τα προσαρτήματα και το συμπλήρωμα της εγκυκλίου 710/MSC του IMO και της εγκυκλίου 307/MEPC σχετικά με την πρότυπη συμφωνία για την εξουσιοδότηση αναγνωρισμένων οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό των αρχών·

β) οι ακόλουθες διατάξεις που αφορούν την οικονομική ευθύνη:

i) εάν η ευθύνη που προκύπτει από οποιοδήποτε περιστατικό αποδοθεί τελικά και οριστικά από δικαστήριο στις αρχές ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για απώλεια ή ζημία σε περιουσία ή προσωπική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από ηθελημένη πράξη ή παράλειψη ή βαριά αμέλεια του αναγνωρισμένου οργανισμού, των φορέων, υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του αναγνωρισμένου οργανισμού, οι αρχές δικαιούνται οικονομική αποζημίωση από τον αναγνωρισμένο οργανισμό στο βαθμό που η ανωτέρω απώλεια, ζημία, βλάβη ή θάνατος προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον αναγνωρισμένο οργανισμό·

ii) εάν η ευθύνη που προκύπτει από οποιοδήποτε περιστατικό αποδοθεί τελικά και οριστικά από δικαστήριο στις αρχές ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για προσωπική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του αναγνωρισμένου οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του αναγνωρισμένου οργανισμού, οι αρχές δικαιούνται οικονομική αποζημίωση από τον αναγνωρισμένο οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω προσωπική βλάβη ή θάνατος προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον αναγνωρισμένο οργανισμό· τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν το ανώτατο ποσό αποζημίωσης που πρέπει να καταβληθεί από τον αναγνωρισμένο οργανισμό, αλλά το όριο αυτό πρέπει να είναι τουλάχιστον ισόποσο των 4 εκατομμυρίων ευρώ·

iii) εάν η ευθύνη που προκύπτει από οποιοδήποτε περιστατικό αποδοθεί τελικά και οριστικά από δικαστήριο στις αρχές ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για απώλεια ή ζημία σε περιουσία, η οποία αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του αναγνωρισμένου οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του αναγνωρισμένου οργανισμού, οι αρχές δικαιούνται οικονομική αποζημίωση από τον αναγνωρισμένο οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω απώλεια ή ζημία προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον αναγνωρισμένο οργανισμό· τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν το ανώτατο ποσό αποζημίωσης που πρέπει να καταβληθεί από τον αναγνωρισμένο οργανισμό, το οποίο πρέπει, ωστόσο, να είναι τουλάχιστον ισόποσο των 2 εκατομμυρίων ευρώ·

γ) διατάξεις για τη διενέργεια περιοδικού ελέγχου από την αρμόδια αρχή ή από αμερόληπτο εξωτερικό φορέα που ορίζεται από την αρμόδια αρχή, σχετικά με την άσκηση των καθηκόντων τα οποία οι οργανισμοί αναλαμβάνουν για λογαριασμό της, όπως αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1·

δ) δυνατότητα τυχαίων και λεπτομερών επιθεωρήσεων των πλοίων·

ε) διατάξεις για τη διαβίβαση βασικών πληροφοριών σχετικά με την κατάταξη των πλοίων του στόλου τους στον νηογνώμονά τους, αλλαγές, αναστολές και ανακλήσεις κλάσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3.

▼B

3. Η συμφωνία ή οι ισοδύναμες νομικές ρυθμίσεις μπορεί να περιλαμβάνουν την υποχρέωση για τον αναγνωρισμένο οργανισμό να διατηρεί τοπική αντιπροσωπεία στο έδαφος του κράτους μέλους για λογαριασμό του οποίου ασκεί τα καθήκοντα του άρθρου 3. Η απαίτηση αυτή μπορεί να ικανοποιείται με μια τοπική αντιπροσωπεία νομικής μορφής με την οποία θα εξασφαλίζεται νομική προσωπικότητα δυνάμει της νομοθεσίας του κράτους μέλους και της αρμοδιότητας των εθνικών δικαστηρίων του.

4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή ακριβείς πληροφορίες σχετικά με τις σχέσεις συνεργασίας που καθορίζονται σύφωνα με το παρόν άρθρο. Στη συνέχεια η Επιτροπή ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη.

▼M2

5. Η Επιτροπή υποβάλλει, το αργότερο στις 22 Ιουλίου 2006, προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, έκθεση αξιολόγησης της οικονομικής επίπτωσης του προβλεπόμενου στο παρόν άρθρο καθεστώτος ευθύνης για τα ενδιαφερόμενα μέρη, και ιδίως των συνεπειών στην οικονομική ισορροπία των αναγνωρισμένων οργανισμών.

Η έκθεση συντάσσεται σε συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και των ενδιαφερομένων μερών, ιδίως των αναγνωρισμένων οργανισμών/νηογνωμόνων. Η Επιτροπή υποβάλλει, εάν χρειαστεί, σε συνάρτηση με την ανωτέρω αξιολόγηση, πρόταση τροποποίησης της παρούσας οδηγίας όσον αφορά ειδικότερα την αρχή του ορίου ευθύνης και του ανώτατου ορίου ευθύνης.

Άρθρο 7

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.

2. Όπου γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

▼B

Άρθρο 8

▼M2

1. Η παρούσα οδηγία μπορεί, χωρίς να διευρύνεται το πεδίο εφαρμογής της, να τροποποιείται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 7 παράγραφος 2, προκειμένου:

— να εφαρμοστούν, για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, μεταγενέστερες τροποποιήσεις των σχετικών διεθνών συμβάσεων, πρωτοκόλλων, κωδίκων και ψηφισμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο δ), στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και στο άρθρο 6 παράγραφος 2, οι οποίες έχουν τεθεί σε ισχύ,

— να ενημερώνονται τα κριτήρια του παραρτήματος, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις σχετικές αποφάσεις του ΙΜΟ,

— να τροποποιηθούν τα ποσά που ορίζονται στα σημεία ii) και iii) του άρθρου 6 παράγραφος 2, στοιχείο β).

▼B

2. Μετά την έγκριση νέων πράξεων ή πρωτοκόλλων των συμβάσεων που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο δ), το Συμβούλιο προτάσει της Επιτροπής αποφασίζει, λαμβανομένων υπόψη των κοινοβουλευτικών διαδικασιών των κρατών μελών καθώς και των σχετικών διαδικασιών του ΙΜΟ, τις λεπτομέρειες για την επικύρωση των νέων αυτών πράξεων ή πρωτοκόλλων, μεριμνώντας συγχρόνως για την ομοιόμορφη και ταυτόχρονη εφαρμογή τους στα κράτη μέλη.

▼**M2**

Άρθρο 9

1. Ανακαλείται η αναγνώριση των οργανισμών που αναφέρονται στο άρθρο 4 και οι οποίοι έχουν παύσει να πληρούν τα κριτήρια που ορίζονται στο παράρτημα ή των οποίων οι αναφερόμενες στην παράγραφο 2 επιδόσεις από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης κρίνονται ανεπαρκείς. Η ανάκληση της αναγνώρισης αποφασίζεται από την Επιτροπή με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, αφού δοθεί η δυνατότητα στον οικείο οργανισμό να υποβάλει τις παρατηρήσεις του.

2. Κατά την κατάρτιση σχεδίων αποφάσεων για την ανάκληση αναγνωρίσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη της το πόρισμα των αξιολογήσεων των αναγνωρισμένων οργανισμών που αναφέρονται στο άρθρο 11 καθώς και τις επιδόσεις του οργανισμού από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης, που υπολογίζονται για όλα τα ταξινομημένα πλοία τους, ανεξαρτήτως της σημαίας που φέρουν.

Οι επιδόσεις του οργανισμού από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης λαμβάνονται από τα στοιχεία που παρέχονται από το μνημόνιο συνεννόησης των Παρισίων για τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος του λιμένα ή/και από ανάλογα προγράμματα. Άλλες ενδείξεις δύνανται να λαμβάνονται από ανάλυση των ατυχημάτων όπου εμπλέκονται πλοία ταξινομημένα από τους αναγνωρισμένους οργανισμούς.

Επίσης, για την αξιολόγηση των επιδόσεων των οργανισμών από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης, λαμβάνονται υπόψη οι εκθέσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη βάσει του άρθρου 12.

Η επιτροπή που συνιστάται βάσει του άρθρου 7 καθορίζει τα κριτήρια που θα υιοθετήσει προκειμένου να αποφασίζει, βάσει των πληροφοριών που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, πότε οι επιδόσεις ενός οργανισμού που ενεργεί για λογαριασμό κράτους σημαίας μπορεί να θεωρηθεί ότι συνιστούν απαράδεκτη απειλή για την ασφάλεια και το περιβάλλον.

Τα σχέδια των αποφάσεων για την ανάκληση αναγνωρίσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 υποβάλλονται στην επιτροπή από την Επιτροπή, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους.

Άρθρο 10

1. Παρά τα κριτήρια τα οποία καθορίζονται στο παράρτημα, όταν ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι δεν είναι πλέον δυνατό κάποιος αναγνωρισμένος οργανισμός να έχει εξουσιοδότηση να εκτελεί για λογαριασμό του τα καθήκοντα που αναφέρονται στο άρθρο 3, μπορεί να αναστέλλει τη σχετική εξουσιοδότηση βάσει της ακόλουθης διαδικασίας:

α) το κράτος μέλος ενημερώνει αμελλητί την Επιτροπή και τα υπόλοιπα κράτη μέλη για την απόφασή του, αιτιολογώντας την·

β) η Επιτροπή εξετάζει κατά πόσον η αναστολή είναι δικαιολογημένη λόγω σοβαρών κινδύνων για την ασφάλεια ή το περιβάλλον·

γ) ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 7 παράγραφος 2, η Επιτροπή ενημερώνει το κράτος μέλος για το εάν η απόφασή του να αναστείλει την εξουσιοδότηση είναι δικαιολογημένη ή όχι, λόγω σοβαρών κινδύνων για την ασφάλεια ή το περιβάλλον, και, εφόσον δεν είναι δικαιολογημένη, ζητά από το κράτος μέλος να ανακαλέσει την αναστολή.

2. Οσάκις η Επιτροπή θεωρεί ότι οι επιδόσεις αναγνωρισμένου οργανισμού από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης επιδεινώνονται, χωρίς όμως να δικαιολογείται η ανάκληση της αναγνώρισης βάσει των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2, μπορεί να αποφασίσει να ενημερώσει σχετικώς

▼M2

τον αναγνωρισμένο οργανισμό και να του ζητήσει να λάβει τα κατάλληλα μέτρα για τη βελτίωση των επιδόσεών του από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης, και ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη. Εφόσον ο αναγνωρισμένος οργανισμός δεν δίδει στην Επιτροπή ικανοποιητική απάντηση ή εφόσον η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέτρα που έλαβε ο αναγνωρισμένος οργανισμός δεν οδήγησαν σε βελτίωση των επιδόσεών του από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης, μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει την αναγνώριση του οργανισμού για χρονικό διάστημα ενός έτους, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, αφού δοθεί η δυνατότητα στον εν λόγω οργανισμό να υποβάλει τις παρατηρήσεις του. Κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, δεν θα επιτρέπεται στον αναγνωρισμένο οργανισμό να εκδίδει ή να ανανεώνει οποιοδήποτε πιστοποιητικό για πλοία που φέρουν τη σημαία κρατών μελών, ενώ τα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί ή ανανεωθεί κατά το παρελθόν από τον οργανισμό εξακολουθούν να ισχύουν.

3. Η διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 2 εφαρμόζεται και στην περίπτωση κατά την οποία η Επιτροπή διαθέτει αποδεικτικά στοιχεία ότι κάποιος αναγνωρισμένος οργανισμός δεν έχει εφαρμόσει τις διατάξεις του άρθρου 15 παράγραφοι 3, 4 ή 5.

4. Ένα έτος μετά την έκδοση της απόφασης της Επιτροπής για την αναστολή της αναγνώρισης ενός οργανισμού, η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον οι αδυναμίες που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 και οι οποίες οδήγησαν στην αναστολή έχουν εκλείψει. Στην περίπτωση όπου οι εν λόγω αδυναμίες εξακολουθούν να υφίστανται, η αναγνώριση ανακαλείται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2.

Άρθρο 11

1. Κάθε κράτος μέλος πρέπει να διαπιστώνει το ίδιο ότι οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί που ενεργούν για λογαριασμό του στα πλαίσια του άρθρου 3 παράγραφος 2, εκπληρούν πράγματι τα καθήκοντα τα οποία αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο κατά τρόπο ικανοποιητικό για την αρμόδια αρχή του.

2. Κάθε κράτος μέλος εκτελεί αυτό το καθήκον τουλάχιστον ανά διετία και απευθύνει στα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή έκθεση των αποτελεσμάτων της εν λόγω παρακολούθησης το αργότερο έως τις 31 Μαρτίου κάθε έτους που ακολουθεί τα έτη για τα οποία πραγματοποιήθηκε η αξιολόγηση της συμμόρφωσης.

3. Όλοι οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί αξιολογούνται από την Επιτροπή, μαζί με το κράτος μέλος που υπέβαλε τη σχετική αίτηση αναγνώρισης σε σταθερή βάση και τουλάχιστον ανά διετία προκειμένου να εξακριβωθεί ότι πληρούν τα κριτήρια του παραρτήματος. Κατά την επιλογή των προς αξιολόγηση οργανισμών, η Επιτροπή αποδίδει ιδιαίτερη προσοχή στις επιδόσεις του οργανισμού από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης, στα περιστατικά ατυχημάτων και στις εκθέσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 12. Η αξιολόγηση μπορεί να περιλαμβάνει επίσκεψη στα περιφερειακά παραρτήματα του οργανισμού καθώς και τυχαία επιθεώρηση πλοίων προκειμένου να ελεγχθεί η επίδοση του οργανισμού. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή ενημερώνει, κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη στα οποία ευρίσκεται το περιφερειακό παράρτημα. Η Επιτροπή παρέχει στα κράτη μέλη έκθεση των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης.

4. Κάθε αναγνωρισμένος οργανισμός καθιστά ετησίως διαθέσιμα στην επιτροπή που συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 7, τα αποτελέσματα της επισκόπησης του συστήματος διαχείρισης της ποιότητας που χρησιμοποιεί.

▼M2

Άρθρο 12

Κατά την άσκηση των δικαιωμάτων επιθεώρησης και των αντίστοιχων υποχρεώσεών τους ως κρατών λιμένα, τα κράτη μέλη αναφέρουν στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη, τυχόν περιπτώσεις έκδοσης έγκυρων πιστοποιητικών από οργανισμούς που ενεργούν για λογαριασμό κράτους σημαίας για πλοίο το οποίο δεν πληροί τις σχετικές απαιτήσεις των διεθνών συμβάσεων, ή οποιαδήποτε παράλειψη πλοίου εφοδιασμένου με έγκυρο πιστοποιητικό κλάσης η οποία αφορά στοιχεία που καλύπτονται από το εν λόγω πιστοποιητικό, και ενημερώνουν σχετικά το εν λόγω κράτος σημαίας. Μόνο περιπτώσεις που συνιστούν σοβαρή απειλή για την ασφάλεια και το περιβάλλον ή μαρτυρούν ιδιαιτέρως πλημμελή συμπεριφορά εκ μέρους των οργανισμών αναφέρονται για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου. Ο οικείος αναγνωρισμένος οργανισμός ενημερώνεται για την σχετική περίπτωση κατά το χρόνο της αρχικής επιθεώρησης, ώστε να μπορεί να προβαίνει αμέσως στις ενδεδειγμένες επακόλουθες ενέργειες.

▼B

Άρθρο 14

1. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι τα πλοία που φέρουν τη σημαία του κατασκευάζονται και συντηρούνται σύμφωνα με τις απαιτήσεις αναγνωρισμένου οργανισμού όσον αφορά το σκάφος, τη μηχανολογική και την ηλεκτρολογική εγκατάσταση και την εγκατάσταση ελέγχου.

2. Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει να χρησιμοποιεί κανόνες που θεωρεί ισοδυνάμους προς εκείνους ενός αναγνωρισμένου οργανισμού μόνο υπό τον όρο ότι τους κοινοποιεί αμέσως στην Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία της οδηγίας 83/189/ΕΟΚ, καθώς και στα άλλα κράτη μέλη, και υπό τον όρο ότι δεν έχουν αποτελέσει αντικείμενο ενστάσεων άλλου κράτους μέλους ή της Επιτροπής και δεν έχουν κριθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία του ►M2 άρθρου 7 παράγραφος 2 ◄, ως μη ισοδύναμοι.

Άρθρο 15

▼M2

1. Οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί προβαίνουν σε αμοιβαίες διαβουλεύσεις, σε τακτά χρονικά διαστήματα, για να διατηρούν την ισοδυναμία στις τεχνικές προδιαγραφές τους, καθώς και στην εφαρμογή τους σύμφωνα με τις διατάξεις του ψηφίσματος Α.847 (20) «Guidelines to assist flag states in the implementiation of IMO Instruments» του IMO. Υποβάλλουν στην Επιτροπή τακτικές εκθέσεις σχετικά με τις βασικές προόδους που επιτυγχάνονται όσον αφορά τις προδιαγραφές.

▼B

2. Οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί επιδεικνύουν προθυμία συνεργασίας με τις αρχές ελέγχου του κράτους του λιμένα, όταν πρόκειται γαι σκάφη του νηογνώμονά τους, προκειμένου ιδίως να διευκολύνεται η διευθέτηση αναφερόμενων ελλείψεων ή άλλων αποκλίσεων.

▼M2

3. Οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί παρέχουν στις αρχές όλων των κρατών μελών που έχουν χορηγήσει ορισμένες από τις εξουσιοδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 και στην Επιτροπή, κάθε πληροφορία σχετική με τα ταξινομημένα πλοία τους, τις μετατάξεις, αλλαγές, αναστολές και ανακλήσεις κλάσης, ανεξαρτήτως της σημαίας που φέρουν τα πλοία. Οι πληροφορίες σχετικά με μετατάξεις, αλλαγές, αναστολές και ανακλήσεις κλάσης, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών σχετικά με οποιουσδήποτε τυχόν καθυστερούμενους ελέγχους, καθυστερούμενες συστάσεις, προϋποθέσεις κλάσης, όρους λειτουργίας ή περιορισμούς λειτουργίας που έχουν εκδοθεί εις βάρος των

▼M2

ταξινομημένων πλοίων τους —ανεξαρτήτως της σημαίας που φέρουν τα πλοία— γνωστοποιούνται και στο σύστημα πληροφοριών Sirenac για τη διενέργεια επιθεωρήσεων από τις αρχές ελέγχου του κράτους του λιμένα και δημοσιεύονται στις ιστοσελίδες, εφόσον υπάρχουν, των εν λόγω αναγνωρισμένων οργανισμών.

4. Οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί δεν εκδίδουν πιστοποιητικά για πλοίο, ανεξαρτήτως της σημαίας που φέρει, το οποίο έχει διαγραφεί από την κλάση του ή αλλάζει κλάση για λόγους ασφαλείας, πριν παράσχουν τη δυνατότητα στην αρμόδια αρχή του κράτους σημαίας να δώσει τη γνώμη της εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος προκειμένου να προσδιορίσουν κατά πόσον απαιτείται πλήρης επιθεώρηση.

5. Σε περίπτωση μεταφοράς κλάσης από έναν αναγνωρισμένο οργανισμό σε άλλο, ο παραδίδων οργανισμός ενημερώνει τον παραλαμβάνοντα οργανισμό για οποιουσδήποτε τυχόν καθυστερούμενους ελέγχους, καθυστερούμενες συστάσεις, προϋποθέσεις κλάσης, όρους λειτουργίας ή περιορισμούς λειτουργίας που έχουν εκδοθεί εις βάρος του πλοίου. Κατά τη μετάταξη, ο παραδίδων οργανισμός παραδίδει στον παραλαμβάνοντα οργανισμό το πλήρες αρχείο με το ιστορικό του πλοίου. Τα πιστοποιητικά του πλοίου μπορούν να εκδίδονται από τον παραλαμβάνοντα οργανισμό μόνο αφού ολοκληρωθούν ικανοποιητικά όλοι οι καθυστερούμενοι έλεγχοι και αφού εκπληρωθούν οι καθυστερούμενες συστάσεις ή προϋποθέσεις κλάσης που είχαν προηγουμένως εκδοθεί εις βάρος του πλοίου, καθ' υπόδειξη του παραδίδοντα οργανισμού. Πριν από την έκδοση των πιστοποιητικών, ο παραλαμβάνων οργανισμός υποχρεούται να γνωστοποιεί στον παραδίδοντα οργανισμό την ημερομηνία έκδοσης των πιστοποιητικών και να επιβεβαιώνει την ημερομηνία, τον τόπο και τις ενέργειες που έγιναν για την κάλυψη κάθε καθυστερούμενου ελέγχου, καθυστερούμενης σύστασης και καθυστερημένης προϋπόθεσης κλάσης. Οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί συνεργάζονται μεταξύ τους για την ορθή εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας παραγράφου.

▼B

Άρθρο 16

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995.

2. Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή όλες τις διατάξεις εσωερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα τον καλυπτόμενο από την παρούσα οδηγία. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα υπόλοιπα κράτη μέλη.

▼M2

4. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημερώνει τακτικά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο της εφαρμογής της οδηγίας στα κράτη μέλη.

▼B

Άρθρο 17

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3

▼M2

Α. ΓΕΝΙΚΑ ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ

1. Ο αναγνωρισμένος οργανισμός πρέπει να είναι σε θέση να αποδεικνύει ότι διαθέτει εκτεταμένη πείρα σε αξιολογήσεις του σχεδιασμού και της κατασκευής εμπορικών πλοίων.

2. Ο οργανισμός πρέπει να διαθέτει στον νηογνώμονά του στόλο τουλάχιστον 1 000 ωκεανοπόρων πλοίων (άνω των 100 κοχ) με ολική χωρητικότητα όχι μικρότερη από πέντε εκατομμύρια κοχ.

3. Ο οργανισμός πρέπει να απασχολεί αριθμό μελών τεχνικού προσωπικού ανάλογο προς τον αριθμό των πλοίων των καταχωρημένων στο νηογνώμονά του. Για την κάλυψη των απαιτήσεων του σημείου 2, χρειάζονται τουλάχιστον 100 επιθεωρητές αποκλειστικής απασχόλησης.

4. Ο οργανισμός πρέπει να διαθέτει ολοκληρωμένο σύστημα κανόνων και κανονισμών για το σχεδιασμό, την κατασκευή και την περιοδική επιθεώρηση εμπορικών πλοίων, οι οποίοι να δημοσιεύονται και να αναβαθμίζονται συνεχώς και να βελτιώνονται μέσω προγραμμάτων έρευνας και ανάπτυξης.

5. Ο οργανισμός πρέπει να δημοσιεύει το νηογνώμονά του σε ετήσια βάση ή να τον τηρεί σε ηλεκτρονική βάση δεδομένων στην οποία θα έχει πρόσβαση το κοινό.

6. Ο οργανισμός δεν πρέπει να είναι υπό τον έλεγχο πλοιοκτητών ή ναυπηγών ή άλλων οι οποίοι αναπτύσσουν εμπορική δραστηριότητα στην κατασκευή, τον εξοπλισμό, την επισκευή ή την εκμετάλλευση πλοίων. Ο οργανισμός δεν πρέπει να εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό, ως προς τις προσόδους του, από μία και μόνη εμπορική επιχείρηση. Ο αναγνωρισμένος οργανισμός δεν πρέπει να διενεργεί θεσμοθετημένες εργασίες εάν ταυτίζεται ή έχει επαγγελματικούς, προσωπικούς ή οικογενειακούς δεσμούς με τον πλοιοκτήτη ή εφοπλιστή. Το ασυμβίβαστο αυτό ισχύει και για τους επιθεωρητές που απασχολούνται από τον αναγνωρισμένο οργανισμό.

7. Ο οργανισμός πρέπει να λειτουργεί σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος του ψηφίσματος Α.789 (19) του ΙΜΟ σχετικά με τους ειδικούς κανόνες που διέπουν τις εργασίες επιθεώρησης και πιστοποίησης, τις οποίες αναλαμβάνουν αναγνωρισμένοι οργανισμοί για λογαριασμό των αρχών, στο βαθμό κατά τον οποίο καλύπτονται ζητήματα τα οποία εμπίπτουν στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας.

Β. ΕΙΔΙΚΑ ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ

▼B

1. Ο οργανισμός, ιδρυόμενος:

   α) επανδρώνεται επαρκώς με τεχνικό και διοικητικό προσωπικό καθώς και με προσωπικό υποστήριξης και ερευνητικό προσωπικό, ανάλογο προς τα καθήκοντα και τα καταχωρημένα σκάφη, που να μεριμνά και για την ανάπτυξη ικανοτήτων και τη στήριξη κανόνων και κανονισμών.

   β) διαθέτει παγκόσμια κάλυψη με το αποκλειστικά απασχολούμενο τεχνικό του προσωπικό ή με αποκλειστικά απασχολούμενο τεχνικό προσωπικό άλλων αναγνωρισμένων οργανισμών.

2. Ο οργανισμός διέπεται από κώδικα δεοντολογίας.

3. Στον οργανισμό, η διοίκηση και η διαχείριση ασκούνται κατά τρόπον ώστε να διασφαλίζεται η εχεμύθεια των πληροφοριών η απαιτούμενη από τις αρχές.

▼M2

4. Ο οργανισμός είναι έτοιμος να παρέχει σχετικές πληροφορίες στην αρμόδια αρχή, στην Επιτροπή και στα ενδιαφερόμενα μέρη.

5. Η διοίκηση του οργανισμού καθορίζει και τεκμηριώνει την πολιτική και τους στόχους του όσον αφορά την ποιότητα, καθώς και την προσήλωσή του σ' αυτή, και εξασφαλίζει ότι η πολιτική αυτή έχει γίνει αντιληπτή, εφαρμόζεται και ακολουθείται σε όλα τα

▼**M2**

επίπεδα του οργανισμού. Η πολιτική του οργανισμού πρέπει να αναφέρεται σε στόχους και δείκτες επιδόσεων από άποψη ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης.

6. Ο οργανισμός αναπτύσσει, εφαρμόζει και διατηρεί αποτελεσματικό εσωτερικό σύστημα ποιότητας με βάση τα κατάλληλα μέρη διεθνώς αναγνωρισμένων προτύπων ποιότητας και σύμφωνα προς τα EN 45004 (φορείς επιθεώρησης) και EN 29001, όπως ερμηνεύονται από τις «απαιτήσεις του προγράμματος πιστοποίησης για το σύστημα ποιότητας» του διεθνούς συνδέσμου νηογνωμόνων (IACS). Το σύστημα αυτό, μεταξύ άλλων, διασφαλίζει ότι:

   α) οι κανόνες και οι κανονισμοί του οργανισμού καταρτίζονται και διατηρούνται κατά τρόπο συστηματικό·

   β) οι κανόνες και οι κανονισμοί του οργανισμού τηρούνται και εφαρμόζεται εσωτερικό σύστημα μέτρησης της ποιότητας των παρεχόμενων υπηρεσιών σε σχέση με τους εν λόγω κανόνες και κανονισμούς·

   γ) πληρούνται οι απαιτήσεις των θεσμοθετημένων εργασιών για τις οποίες έχει εξουσιοδοτηθεί ο οργανισμός και εφαρμόζεται εσωτερικό σύστημα μέτρησης της ποιότητας των παρεχόμενων υπηρεσιών σε σχέση με τη συμμόρφωση με τις διεθνείς συμβάσεις·

   δ) είναι καθορισμένες και τεκμηριωμένες οι αρμοδιότητες, οι εξουσίες και η διαπλοκή του προσωπικού η εργασία του οποίου έχει αντίκτυπο στην ποιότητα των υπηρεσιών που παρέχει ο οργανισμός·

   ε) όλες οι εργασίες εκτελούνται υπό συνθήκες οι οποίες τελούν υπό έλεγχο·

   στ) υφίσταται σύστημα εποπτείας για τις πράξεις και την εργασία των επιθεωρητών και του τεχνικού και διοικητικού προσωπικού που απασχολείται άμεσα από τον οργανισμό·

   ζ) οι απαιτήσεις των θεσμοθετημένων εργασιών για τις οποίες είναι εξουσιοδοτημένος ο οργανισμός πληρούνται μόνο από τους αποκλειστικής απασχόλησης επιθεωρητές του ή από τους επιθεωρητές αποκλειστικής απασχόλησης άλλων αναγνωρισμένων οργανισμών· σε κάθε περίπτωση, οι επιθεωρητές αποκλειστικής απασχόλησης πρέπει να διαθέτουν εκτεταμένη γνώση του συγκεκριμένου τύπου πλοίου επί του οποίου εκτελούν τις θεσμοθετημένες εργασίες σε σχέση με τη συγκεκριμένη επιθεώρηση που πρέπει να διενεργηθεί καθώς και των σχετικών εφαρμοστέων απαιτήσεων·

   η) εφαρμόζεται σύστημα διαπίστωσης των ικανοτήτων των επιθεωρητών και συνεχούς ενημέρωσης των γνώσεών τους·

   θ) τηρούνται μητρώα στα οποία εμφαίνονται η τήρηση των απαιτούμενων προτύπων για τα θέματα τα καλυπτόμενα από τις προσφερόμενες υπηρεσίες καθώς και η αποτελεσματικότητα της λειτουργίας του συστήματος ποιότητας·

   ι) ακολουθείται συνολικό σύστημα προγραμματισμένων και τεκμηριωμένων εσωτερικών ελέγχων όσον αφορά τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την ποιότητα, σ' όλους τους τόπους εγκατάστασης·

   ια) οι θεσμοθετημένοι έλεγχοι και επιθεωρήσεις που επιβάλλει το εναρμονισμένο σύστημα ελέγχου και πιστοποίησης για τις οποίες είναι εξουσιοδοτημένος ο οργανισμός διενεργούνται σύμφωνα με τη διάταξη που εκτίθεται στο παράρτημα και στο προσάρτημα του ψηφίσματος Α.746 (18) του ΙΜΟ σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές ελέγχου βάσει του εναρμονισμένου συστήματος ελέγχου και πιστοποίησης·

   ιβ) καθορίζονται σαφείς και άμεσες σχέσεις ευθύνης και ελέγχου μεταξύ των κεντρικών και περιφερειακών γραφείων του νηογνώμονα και μεταξύ των αναγνωρισμένων οργανισμών και των επιθεωρητών τους.

7. Ο οργανισμός πρέπει να αποδεικνύει ότι έχει την ικανότητα:

   α) να αναπτύσσει και να διατηρεί ενημερωμένο ένα πλήρες και επαρκές σύνολο δικών του κανόνων και κανονισμών για το σκάφος, το μηχανολογικό και ηλεκτρολογικό εξοπλισμό και τον εξοπλισμό ελέγχου, με ποιοτική στάθμη εκείνη των διεθνώς αναγνωρισμένων τεχνικών προτύπων βάσει των οποίων είναι δυνατή η έκδοση των πιστοποιητικών της σύμβασης Solas και των πιστοποιητικών ασφαλείας επιβατηγού πλοίου (όσον αφορά τη δομική επάρκεια του πλοίου και την επάρκεια των επί του

▼M2

πλοίου βασικών μηχανολογικών συστημάτων) καθώς και των πιστοποιητικών γραμμών φόρτωσης (όσον αφορά την επάρκεια της αντοχής του πλοίου)·

β) να διενεργεί όλες τις επιθεωρήσεις και τους ελέγχους που απαιτούνται από τις διεθνείς συμβάσεις για την έκδοση πιστοποιητικών, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαίων μέσων αξιολόγησης —με τη χρήση ειδικευμένου προσωπικού με τα κατάλληλα προσόντα και σύμφωνα με τις διατάξεις που εκτίθενται στο παράρτημα του ψηφίσματος Α.788 (19) του IMO σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας (ISM) από τις αρχές— της εφαρμογής και της διατήρησης του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας, τόσο από την ακτή όσο και επί των σκαφών, που πρόκειται να καλυφθεί στην πιστοποίηση.

▼B

8. Ο οργανισμός, όσον αφορά το σύστημα ποιότητας που εφαρμόζει, υπόκειται σε πιστοποίηση από ανεξάρτητο σώμα ελεγκτών, αναγνωρισμένο από την αρχή του κράτους στο οποίο είναι εγκατεστημένος.

▼M2

9. Ο οργανισμός πρέπει να επιτρέπει τη συμμετοχή αντιπροσώπων των αρχών και άλλων ενδιαφερόμενων μερών στην κατάρτιση των κανόνων του ή/και των κανονισμών του.